

1. Contenuto della garanzia convenzionale

- 1.1. Askoll EVA s.r.l. a socio unico con sede in Via Industria, 30 36031 Dueville (VI), Italia, codice fiscale e numero d'iscrizione al Registro di Vicenza 03873430247 (di seguito per brevità "Askoll"), società facente parte del gruppo diretto e coordinato dalla società Askoll Holding S.r.l., garantisce che ciascun veicolo elettrico da essa prodotto (bici e ciclomotori) (di seguito per brevità il "Veicolo Elettrico"), inclusi i relativi componenti ed accessori a marchio Askoll, è esente da difetti di progettazione e/o fabbricazione (di seguito per brevità la "Garanzia") ai presenti termini e condizioni (di seguito per brevità le "Condizioni di Garanzia").
- 1.2. La Garanzia decorre dalle ore 00.00 del giorno della consegna del Veicolo Elettrico da parte del punto vendita autorizzato Askoll al primo acquirente (di seguito per brevità il "Cliente") e avrà una durata rispettivamente di:
- (a) 24 (ventiquattro) mesi per i Veicoli Elettrici veduti a Clienti qualificati come "consumatori" ai sensi del D.Lgs. 6 settembre 2005 n. 206 (di seguito il "Codice del Consumo") o della normativa nazionale applicabile (di seguito per brevità i "Consumatori");
 - (b) 12 (dodici) mesi per i Veicoli Elettrici venduti ai Clienti diversi dai consumatori, quali i professionisti, le persone giuridiche e gli enti privati o pubblici (di seguito per brevità i "Professionisti");
 - (c) 36 (trentasei) mesi per i Veicoli Elettrici venduti a Clienti che acquisteranno l'estensione di garanzia contestualmente all'acquisto del Veicolo Elettrico stesso o a partire dal Model Year 2022, ad esclusione dei componenti del Veicolo Elettrico soggetti a perdita di efficienza quali, a titolo meramente esemplificativo: gli pneumatici, le cinghie, i comandi flessibili, i particolari di attrito quali pastiglie freno, la batteria del veicolo se non adeguatamente mantenuta con mantentore di carica Askoll.

1. Contenuto della garanzia convenzionale

La Garanzia sarà considerata valida solo se il Cliente utilizzatore svolgerà la corretta manutenzione del veicolo in suo possesso effettuando le operazioni descritte in Tabella Manutentiva indicate nel libretto Uso e Manutenzione.

Tali attività devono essere svolte presso centri assistenza autorizzati da Askoll e gli interventi devono essere registrati nel qui presente.

- 1.3. La validità della Garanzia, in caso di trasferimento della proprietà del Veicolo Elettrico, prosegue indipendentemente dal mutamento della titolarità del veicolo stesso alle condizioni previste nelle presenti Condizioni di Garanzia.
- 1.4. Laddove sia riscontrato un difetto di progettazione e/o fabbricazione, denunciato in conformità alle Condizioni di Garanzia, il Cliente ha il diritto alla riparazione gratuita del difetto stesso presso la rete di assistenza Askoll.
- 1.5. Askoll si farà carico delle spese per le riparazioni o sostituzioni dei particolari difettosi e della manodopera necessaria per tali riparazioni o sostituzioni. La scelta del rimedio tra riparazione o sostituzione (che può essere effettuata con l'impiego di materiale di rotazione, quando le caratteristiche tecniche lo consentano, ovvero nuovo) spetta ad Askoll in funzione dell'entità del difetto e della convenienza economica di un rimedio rispetto all'altro, fermo il rispetto della Qualità, sicurezza ed affidabilità della riparazione o sostituzione stessa. Qualora la riparazione del difetto sia impossibile, eccessivamente onerosa o, infine, di esito incerto, Askoll potrà sostituire gratuitamente il veicolo elettrico con altro nuovo di fabbrica, dello stesso modello di allestimento di quell'oggetto di sostituzione.
- 1.6. Se nel corso della riparazione dovesse risultare che l'intervento non rientra tra quelli coperti dalla Garanzia, il costo della riparazione dovrà essere interamente coperto dal proprietario del veicolo.

1. Contenuto della garanzia convenzionale

- 1.7. I particolari difettosi sostituiti in garanzia diventano proprietà di Askoll.
- 1.8. I tempi necessari alla riparazione non estendono il periodo di garanzia. I lavori di riparazione e/o sostituzione nonché i particolari nuovi sostituiti in garanzia o riparati sono coperti garantiti per un ulteriore periodo pari rispettivamente a 12 (dodici) o 24 (ventiquattro) mesi, a seconda della durata del periodo di garanzia applicabile al primo acquirente del Veicolo Elettrico oggetto di riparazione.
- 1.9. La Garanzia non copre il servizio mobilità.

2. Esclusioni

- 2.1. Sono esclusi dalla Garanzia i servizi di normale manutenzione del Veicolo Elettrico.
- 2.2. Sono esclusi dalla Garanzia i componenti del Veicolo Elettrico soggetti a perdita di efficienza, usura o deperimento a seguito del normale utilizzo o funzionamento del Veicolo Elettrico (quali, a titolo meramente esemplificativo: gli pneumatici, le cinghie, i comandi flessibili, i particolari di attrito quali pastiglie freno, la batteria del veicolo).

CONDIZIONI GENERALI DI GARANZIA

2.3. La Garanzia non è applicabile a difetti diversi o estranei da quelli di progettazione o fabbricazione; pertanto la Garanzia non copre nello specifico, a titolo meramente esemplificativo, eventuali riparazioni o sostituzioni per guasti e/o malfunzionamenti dovuti o derivanti, direttamente o indirettamente, da:

- a) eventi fortuiti o cause di forza maggiore (quali, a titolo meramente esemplificativo: ossidazioni o altri fenomeni causati dall'azione di agenti atmosferici dovute a condizioni ambientali o circostanze al di fuori della norma);
- b) uso del Veicolo Elettrico non conforme o comunque difforme alle prescrizioni, avvertenze e raccomandazioni riportate nel Libretto d'Uso e di Manutenzione (incluso, a titolo meramente esemplificativo, il non corretto lavaggio del veicolo elettrico secondo le istruzioni ivi riportate);
- c) modifiche, riparazioni o altri interventi difformi dagli standard di modifica, riparazione o smontaggio prescritti da Askoll;
- d) montaggio di pezzi e/o parti di ricambio difformi da quelli prescritti o il cui impiego non risulti approvato da Askoll;
- e) uso improprio del Veicolo Elettrico o uso diverso da quello privato (quale, ad esempio, l'uso in competizioni sportive di qualsiasi tipo o l'uso in servizi di noleggio, trasporto pubblico, ecc.);
- f) dolo, negligenza, imperizia, imprudenza da parte del proprietario o del conducente;

2. Esclusioni

- g) incidenti, quali la collisione con altri veicoli, persone, animali oggetti identificati o no, ribaltamento, uscita di strada, atti vandalici;
- h) cause esterne e/o corpi estranei (quali, a titolo meramente esemplificativo: foratura degli pneumatici, rottura cristalli, ecc.);
- i) normale usura del Veicolo Elettrico a seguito della sua utilizzazione, per tale intendendosi la perdita di efficienza, il deterioramento e logorio che qualsiasi materiale, particolare, componente e parte meccanica subisce per il solo effetto dell'uso prolungato; l'usura si individua tramite il confronto tra lo stato, il Chilometraggio, il tempo d'uso constatati sui pezzi danneggiati e la potenziale media di funzionamento che è normalmente loro attribuita; la verifica sarà all'occorrenza affidata ad un perito.

3. Oneri del Cliente

- 3.1. La Garanzia varrà soltanto nel caso in cui il difetto di conformità sia stato denunciato, per iscritto, dal Cliente Consumatore entro e non oltre 2 (due) mesi dalla scoperta e dal Cliente Professionista entro e non oltre 8 (otto) giorni dalla scoperta.
- 3.2. Il Cliente ha l'onere di comunicare il difetto di conformità entro i suddetti termini rivolgendosi ai punti vendita autorizzati Askoll reperibile sul sito di Askoll <http://askollelectric.com>.

3. Oneri del Cliente

- 3.3. Il Cliente deve esibire copia della prova d'acquisto documentale (scontrino o fattura) o altro documento giustificativo che dimostri l'operatività e la validità della Garanzia.
- 3.4. In caso di mancato rispetto di quanto previsto nei precedenti paragrafi la Garanzia non opererà ed il Cliente decadrà dal diritto alle relative prestazioni.
- 3.5. La validità della presente Garanzia, in caso di trasferimento della proprietà del Veicolo Elettrico, prosegue indipendentemente dal mutamento della titolarità del veicolo stesso, fermo l'onere del nuovo acquirente di esibire la prova d'acquisto del primo acquirente. Il nuovo proprietario è invitato comunque a comunicare ad Askoll tempestivamente l'avvenuto cambiamento della proprietà del veicolo elettrico con le modalità reperibili sul sito di Askoll www.askoll.com o <http://askollelectric.com>, anche ai fini di a consentire ad Askoll una comunicazione mirata in caso di eventuali richiami inerenti alla sicurezza o all'aggiornamento di alcuni particolari.
- 3.6. La Garanzia non copre il servizio mobilità pertanto il Cliente deve consegnare, a sua cura e spese, il Veicolo Elettrico ad un punto vendita autorizzato Askoll o, previo accordo telefonico, direttamente ai centri di assistenza convenzionati. Dietro specifica richiesta, può essere offerto un servizio di ritiro del Veicolo Elettrico presso il domicilio del Cliente, con costi a carico del Cliente stesso, ovvero di assistenza al domicilio del Cliente, con costi di uscita a carico del Cliente stesso. In casi eccezionali, in cui il difetto coperto dalla Garanzia renda impossibile al motociclo circolare, i costi del ritiro del motociclo o dell'assistenza a domicilio saranno previamente concordati Askoll.

3. Oneri del Cliente

- 3.7. Il Cliente deve collaborare per il più corretto svolgimento delle attività di assistenza, fornendo alla rete di assistenza Askoll qualsiasi informazione riguardante le circostanze in cui si è manifestato il difetto oltre alle informazioni e chiarimenti che Askoll, direttamente o tramite la rete di assistenza, dovesse richiedere.
- 3.8. La Garanzia opera per i difetti accertati da Askoll tramite la sua rete di assistenza; nel caso Askoll non ritenga operativa la Garanzia e sorga un contrasto con il Cliente, le operazioni di riparazione saranno sospese in attesa dell'accertamento peritale.
- 3.9. La Garanzia sarà considerata valida solo se il Cliente utilizzatore svolgerà la corretta manutenzione del veicolo in suo possesso effettuando le operazioni descritte nella Tabella Manutentiva. Tali attività devono essere svolte presso centri assistenza autorizzati da Askoll e gli interventi devono essere registrati nel qui presente libretto e nel portale messo a disposizione agli stessi centri assistenza autorizzati.

4. Limitazioni di responsabilità

- 4.1. Salvo quanto previsto dalla normativa inderogabile nazionale applicabile al rapporto tra il “consumatore” ed il produttore e le disposizioni sulla responsabilità civile del produttore, Askoll non sarà responsabile per i danni a cose e/o persone comunque causati dal Veicolo Elettrico, dal suo uso, dal suo malfunzionamento o dal suo immobilizzo per guasti.
- 4.2. Eventuali fermi del Veicolo Elettrico o ritardi nelle riparazioni o sostituzioni relative al Veicolo Elettrico affidate alla rete di assistenza Askoll non danno diritto ad alcun risarcimento o rimborsi spese (quali, ad esempio, spese per veicoli sostitutivi) da parte di Askoll né ad alcuna proroga della Garanzia.

4. Limitazioni di responsabilità

4.3. È escluso ogni indennizzo per perdita di guadagno economico conseguente al malfunzionamento del Veicolo Elettrico o altre conseguenze onerose del difetto stesso.

5. Natura della presente garanzia

- 5.1. La presente garanzia è disciplinata unicamente dalle presenti Condizioni di Garanzia e dalla legge italiana, salva l'eventuale applicazione delle disposizioni inderogabili a tutela del consumatore previste dalla normativa applicabile nel Paese di residenza del Cliente qualificato come "consumatore" ai sensi del Decreto Legislativo 6 settembre 2005 n. 206 della Repubblica Italiana (di seguito il "**Codice del consumo**") ovvero ai sensi di analoghi codici o analoghe normative nazionali applicabili nel Paese di residenza del Cliente (di seguito per brevità i "**Clienti Consumatori**").
- 5.2. La presente Garanzia è una garanzia convenzionale ai sensi dell'art. 133 del Codice del Consumo.
- 5.3. La presente Garanzia, alle Condizioni di Garanzia, costituisce l'unica garanzia convenzionale offerta da Askoll in qualità di produttore dei veicoli elettrici a marchio Askoll.
- 5.4. Le presenti Condizioni di Garanzia lasciano impregiudicati i diritti inderogabili verso il venditore riconosciuti alla persona fisica definita quale "consumatore" ai sensi del Codice del Consumo o ai sensi delle normative nazionali applicabili.
- 5.5. Salvo che per il Cliente Consumatore o nel caso sia disposto diversamente da una disposizione inderogabile vigente nel Paese del Cliente, per le eventuali controversie relative alle presenti Condizioni di Garanzia sarà esclusivamente competente il Foro di Vicenza, Italia.

CONDIZIONI GENERALI DI GARANZIA

6. Libretto di manutenzione Tagliandi scooter

IT

Proprietario	Data:	Tagliando di controllo entro i 1000Km	
Cognome:		Km percorsi	Prossimo Service
Nome:		Timbro del Rivenditore	
Interventi:			

CONDIZIONI GENERALI DI GARANZIA

Proprietario	Data:	Tagliando di controllo a 1 anno o entro i 3000Km	
Cognome:		Km percorsi	Prossimo Service
Nome:			
Interventi:		Timbro del Rivenditore	

Proprietario	Data:	Tagliando di controllo a 2 anno o entro i 6000Km	
Cognome:		Km percorsi	Prossimo Service
Nome:			
Interventi:		Timbro del Rivenditore	

CONDIZIONI GENERALI DI GARANZIA

IT

Proprietario	Data:	Tagliando di controllo a 3 anno o entro i 9000Km	
Cognome:		Km percorsi	Prossimo Service
Nome:		Timbro del Rivenditore	
Interventi:			

Proprietario	Data:	Tagliando di controllo a 4 anno o entro i 12000Km	
Cognome:		Km percorsi	Prossimo Service
Nome:		Timbro del Rivenditore	
Interventi:			

CONDIZIONI GENERALI DI GARANZIA

Proprietario	Data:	Tagliando di controllo a 5 anno o entro i 15000Km	
Cognome:		Km percorsi	Prossimo Service
Nome:		Timbro del Rivenditore	
Interventi:			

Proprietario	Data:	Tagliando di controllo a 6 anno o entro i 18000Km	
Cognome:		Km percorsi	Prossimo Service
Nome:		Timbro del Rivenditore	
Interventi:			

CONDIZIONI GENERALI DI GARANZIA

IT

Proprietario	Data:	Tagliando di controllo a 7 anno o entro i 21000Km	
Cognome:		Km percorsi	Prossimo Service
Nome:		Timbro del Rivenditore	
Interventi:			

Proprietario	Data:	Tagliando di controllo a 8 anno o entro i 24000Km	
Cognome:		Km percorsi	Prossimo Service
Nome:		Timbro del Rivenditore	
Interventi:			

CONDIZIONI GENERALI DI GARANZIA

Proprietario	Data:	Tagliando di controllo a 9 anno o entro i 27000Km	
Cognome:		Km percorsi	Prossimo Service
Nome:		Timbro del Rivenditore	
Interventi:			

Proprietario	Data:	Tagliando di controllo a 10 anno o entro i 30000Km	
Cognome:		Km percorsi	Prossimo Service
Nome:		Timbro del Rivenditore	
Interventi:			

1. Contenu de la garantie conventionnelle

FR

- 1.1. Askoll EVA SPA avec siège social à Via Industria, 30 36031 Dueville (VI), Italie, code fiscal et numéro d'enregistrement au registre de Vicence 03873430247 (ci-après par souci de concision "Askoll"), société appartenant au groupe dirigé et coordonné par la société Askoll Holding Srl, garantit que chaque véhicule électrique qu'elle produit (vélos et cyclomoteurs) (ci-après dénommé le «véhicule électrique»), y compris les composants et accessoires associés sous la marque Askoll, est exempt de défauts de conception et / ou de fabrication (ci-après par souci de brièveté, la «Garantie») aux présentes conditions générales (ci-après, par souci de concision, les «Conditions de garantie»).
- 1.2. La Garantie débute à 00h00 le jour de la livraison du Véhicule Electrique par le point de vente agréé Askoll au premier acheteur (ci-après par souci de concision le «Client») et aura une durée de respectivement:
- (a) 24 (vingt-quatre) mois pour les véhicules électriques vus par les clients qualifiés de «consommateurs» conformément au décret législatif du 6 septembre 2005 no. 206 (ci-après le «Code de la consommation») ou la législation nationale applicable (ci-après par souci de brièveté les «Consommateurs»);
 - (b) 12 (douze) mois pour les Véhicules Électriques vendus à des Clients autres que des consommateurs, tels que des professionnels, des personnes morales et des entités privées ou publiques (ci-après dénommés les «Professionnels»).
 - (c) 36 (trente-six) mois pour les véhicules électriques vendus aux clients qui achèteront l'extension de garantie en même temps que l'achat du véhicule électrique lui-même ou à partir de l'année modèle 2022, à l'exception des composants du véhicule électrique sujets à perte d'efficacité tels que , à titre d'exemple uniquement: les pneus, les courroies, les commandes flexibles, les pièces de friction telles que les plaquettes de frein, la batterie du véhicule si elle n'est pas correctement entretenue avec le mainteneur de charge Askoll.

1. Contenu de la garantie conventionnelle

La Garantie ne sera considérée comme valable que si l'Utilisateur Client effectue l'entretien correct du véhicule en sa possession en effectuant les opérations décrites dans le Tableau d'Entretien indiqué dans le Livret d'Utilisation et d'Entretien. Ces activités doivent être effectuées dans des centres de service agréés par Askoll et les interventions doivent être enregistrées ici.

- 1.3. La validité de la garantie, en cas de transfert de propriété du véhicule électrique, se poursuit quel que soit le changement de propriété du véhicule dans les conditions énoncées dans les présentes conditions de garantie.
- 1.4. Lorsqu'un défaut de conception et / ou de fabrication est constaté, signalé conformément aux Conditions de Garantie, le Client a le droit de faire réparer gratuitement le défaut auprès du réseau d'assistance d'Askoll.
- 1.5. Askoll prendra en charge les frais de réparation ou de remplacement des pièces défectueuses et la main-d'œuvre requise pour ces réparations ou remplacements. Le choix du remède entre la réparation ou le remplacement (qui peut être effectué avec l'utilisation de matériel rotatif, lorsque les caractéristiques techniques le permettent, ou neuf) appartient à Askoll en fonction de l'étendue du défaut et de la commodité économique d'un remède par rapport à l'autre, sans préjudice du respect de la qualité, de la sécurité et de la fiabilité de la réparation ou du remplacement proprement dit. Si la réparation du défaut est impossible, excessivement lourde ou, finalement, d'issue incertaine, Askoll pourra remplacer gratuitement le véhicule électrique par un neuf en usine, du même modèle d'installation que l'objet de remplacement.
- 1.6. Si lors de la réparation il devait prouver que l'intervention n'est pas couverte par la garantie, le coût de la réparation doit être entièrement pris en charge par le propriétaire du véhicule.

1. Contenu de la garantie conventionnelle

FR

- 1.7. Les pièces défectueuses remplacées sous garantie deviennent la propriété d'Askoll.
- 1.8. Le temps requis pour la réparation ne prolonge pas la période de garantie. Les travaux de réparation et / ou de remplacement ainsi que les pièces neuves remplacées sous garantie ou réparées sont garantis pour une période supplémentaire égale respectivement à 12 (douze) ou 24 (vingt-quatre) mois, selon la durée de la période de garantie applicable à le premier acheteur du véhicule électrique en réparation.
- 1.9. La Garantie ne couvre pas le service de mobilité.

2. Exclusions

- 2.1. Les services d'entretien normal du véhicule électrique sont exclus de la garantie.
- 2.2. Les composants du véhicule électrique soumis à une perte d'efficacité, à l'usure ou à la détérioration suite à l'utilisation ou au fonctionnement normal du véhicule électrique sont exclus de la garantie (tels que, mais sans s'y limiter: les pneus, les ceintures, les commandes flexibles, les pièces de friction telles que les plaquettes de frein. , la batterie du véhicule si elle n'est pas correctement entretenue avec le mainteneur de charge Askoll).
- 2.3. La garantie ne s'applique pas aux défauts autres que ou non liés à ceux de conception ou de fabrication; Par conséquent, la Garantie ne couvre pas spécifiquement, à titre d'exemple uniquement, les réparations ou remplacements pour pannes et / ou dysfonctionnements dus ou résultant, directement ou indirectement, de:

2. Exclusions

- a) événements fortuits ou causes de force majeure (comme, à titre d'exemple uniquement: oxydation ou autres phénomènes provoqués par l'action d'agents atmosphériques dus à des conditions environnementales ou à des circonstances non conformes à la norme);
- b) utilisation du véhicule électrique non conforme ou non conforme aux exigences, avertissements et recommandations contenus dans le manuel d'utilisation et d'entretien (y compris, à titre d'exemple, un lavage incorrect du véhicule électrique conformément aux instructions qui y figurent);
- c) les modifications, réparations ou autres interventions différentes des normes de modification, de réparation ou de démontage prescrites par Askoll;
- d) assemblage de pièces et / ou pièces de rechange différentes de celles prescrites ou dont l'utilisation n'est pas approuvée par Askoll;
- e) une mauvaise utilisation du Véhicule électrique ou une utilisation autre que privée (telle que, par exemple, utilisation dans des compétitions sportives de toute nature ou utilisation dans les services de location, les transports publics, etc.);
- f) faute intentionnelle, négligence, inexpérience, imprudence de la part du propriétaire ou du conducteur;
- g) accidents, tels que collision avec d'autres véhicules, personnes, animaux, objets identifiés ou non, renversement, sortie de route, vandalisme;

2. Exclusions

FR

- h) causes externes et / ou corps étrangers (tels que, à titre d'exemple uniquement: crevaison de pneumatique, bris de verre, etc.);
- i) l'usure normale du véhicule électrique du fait de son utilisation, c'est-à-dire la perte d'efficacité, la détérioration et l'usure subies par tout matériau, en particulier, composant et pièce mécanique pour le seul effet d'une utilisation prolongée; l'usure est identifiée en comparant l'état, le kilométrage, la durée d'utilisation constatée sur les pièces endommagées et le potentiel de fonctionnement moyen qui leur est normalement attribué; la vérification sera confiée à un expert si nécessaire.

3. Frais du Client

- 3.1. La Garantie ne sera valable que dans le cas où le défaut de conformité aurait été signalé, par écrit, par le Client Consommateur dans et au plus tard 2 (deux) mois à compter de la découverte et par le Client Professionnel dans et au plus tard à 8 (huit) jours à compter de la découverte.
- 3.2. Le Client a l'obligation de communiquer le défaut de conformité dans les délais susmentionnés en contactant les points de vente agréés Askoll disponibles sur le site internet d'Askoll <http://askollelectric.com>.
- 3.3. Le Client doit présenter une copie de la preuve d'achat documentaire (reçu ou facture) ou tout autre document justificatif démontrant le fonctionnement et la validité de la Garantie.

3. Frais du Client

- 3.4. En cas de non-respect des dispositions des paragraphes précédents, la Garantie ne fonctionnera pas et le Client perdra le droit aux services concernés.
- 3.5. La validité de cette garantie, en cas de transfert de propriété du véhicule électrique, se poursuit quel que soit le changement de propriété du véhicule lui-même, sans préjudice de la charge du nouvel acheteur de présenter une preuve d'achat du premier acheteur. Le nouveau propriétaire est cependant invité à informer sans délai Askoll du changement de propriétaire du véhicule électrique de la manière disponible sur le site Internet d'Askoll www.askoll.com ou <http://askollelectric.com>, également afin de permettre à Askoll une communication ciblée. en cas de rappel de sécurité ou de mise à jour de certains détails.
- 3.6. La Garantie ne couvre pas le service de mobilité, le Client doit donc livrer le Véhicule Electrique, à ses frais, à un point de vente agréé Askoll ou, par accord téléphonique, directement aux centres d'assistance affiliés. Sur demande spécifique, un service de collecte du Véhicule Electrique peut être proposé au domicile du Client, avec des frais à la charge du Client, ou une assistance au domicile du Client, avec les frais de sortie à la charge du Client.
Dans des cas exceptionnels, où le défaut couvert par la Garantie rend impossible la circulation de la moto, les frais de retrait de la moto ou d'assistance à domicile seront préalablement convenus par Askoll.
- 3.7. Le Client doit collaborer pour la réalisation la plus correcte des activités d'assistance, en fournissant au réseau d'assistance Askoll toute information concernant les circonstances dans lesquelles le défaut s'est produit en plus des informations et clarifications qu'Askoll, directement ou via le réseau d'assistance, devrait demander.

3. Frais du Client

FR

- 3.8. La Garantie s'applique aux défauts constatés par Askoll via son réseau d'assistance; dans l'hypothèse où Askoll ne jugerait pas la Garantie opérationnelle et qu'un litige surgirait avec le Client, les opérations de réparation seront suspendues dans l'attente de l'évaluation de l'expert.
- 3.9. La Garantie ne sera considérée comme valable que si le Client utilisateur effectue l'entretien correct du véhicule en sa possession en effectuant les opérations décrites dans le Tableau d'Entretien. Ces activités doivent être réalisées dans des centres de service agréés par Askoll et les interventions doivent être consignées dans ce livret et sur le portail mis à disposition des mêmes centres de service agréés.

4. Limitation de responsabilité.

- 4.1. Sauf dans les cas prévus par la législation nationale impérative applicable à la relation entre le «consommateur» et le constructeur et les dispositions relatives à la responsabilité civile du constructeur, Askoll ne sera en aucun cas responsable des dommages aux biens et / ou aux personnes causés par le véhicule électrique , son utilisation, de son dysfonctionnement ou de son immobilisation suite à des pannes.
- 4.2. Les arrêts du Véhicule Electrique ou les retards dans les réparations ou les remplacements relatifs au Véhicule Electrique confiés au réseau de service Askoll ne donnent droit à aucune indemnité ou remboursement de frais (tels que par exemple les frais de véhicules de remplacement) par Askoll à toute extension de la Garantie.

CONDITIONS GÉNÉRALES DE GARANTIE

4. Limitation de responsabilité.

4.3. Toute compensation pour la perte de gain économique résultant du dysfonctionnement du véhicule électrique ou d'autres conséquences coûteuses du défaut lui-même est exclue.

5. Nature de cette garantie

5.1. Cette garantie est régie uniquement par les présentes conditions de garantie et par la loi italienne, sans préjudice de l'application éventuelle des dispositions obligatoires pour la protection des consommateurs prévues par la législation applicable dans le pays de résidence du client qualifié de «consommateur» conformément à la législation Décret 6 septembre 2005 n. 206 de la République italienne (ci-après le «Code de la consommation») ou conformément à des codes similaires ou à des réglementations nationales similaires applicables dans le pays de résidence du Client (ci-après, par souci de concision, les «Clients consommateurs»).

5.2. Cette garantie est une garantie conventionnelle conformément à l'art. 133 du code de la consommation.

5.3. Cette garantie, dans les conditions de garantie, constitue la seule garantie conventionnelle offerte par Askoll en tant que fabricant de véhicules électriques de marque Askoll.

5.4. Les présentes Conditions de Garantie sont sans préjudice des droits obligatoires envers le vendeur reconnus à la personne physique définie comme «consommateur» en vertu du Code de la consommation ou en vertu des réglementations nationales applicables.

5.5. Sauf pour le client consommateur ou en cas de disposition contraire d'une disposition impérative en vigueur dans le pays du client, le tribunal de Vicence, Italie sera exclusivement compétent pour tout litige relatif aux présentes conditions de garantie.

CONDITIONS GÉNÉRALES DE GARANTIE

6. CARNET D'ENTRETIEN DES COUPONS SCOOTER

FR

Propriétaire	Date:	Coupon d'inspection à moins de 1000 km	
Nom:		Km parcourus	Prochain service
Nome:			
Interventions:		Cachet du revendeur	

Propriétaire	Date:	Coupon d'inspection après 1 an ou à moins de 3000 km	
Nom:		Km parcourus	Prochain service
Nome:			
Interventions:		Cachet du revendeur	

CONDITIONS GÉNÉRALES DE GARANTIE

6. CARNET D'ENTRETIEN DES COUPONS SCOOTER

Propriétaire	Date:	Coupon d'inspection après 2 an ou à moins de 6000 km	
Nom:		Km parcourus	Prochain service
Nome:		Cachet du revendeur	
Interventions:			

Propriétaire	Date:	Coupon d'inspection après 3 an ou à moins de 9000 km	
Nom:		Km parcourus	Prochain service
Nome:		Cachet du revendeur	
Interventions:			

CONDITIONS GÉNÉRALES DE GARANTIE

Propriétaire	Date:	Coupon d'inspection après 4 an ou à moins de 12000 km		FR
Nom:		Km parcourus	Prochain service	
Nome:		Cachet du revendeur		
Interventions:				

Propriétaire	Date:	Coupon d'inspection après 5 an ou à moins de 15000 km	
Nom:		Km parcourus	Prochain service
Nome:		Cachet du revendeur	
Interventions:			

CONDITIONS GÉNÉRALES DE GARANTIE

Propriétaire	Date:	Coupon d'inspection après 6 an ou à moins de 18000 km	
Nom:		Km parcourus	Prochain service
Nome:		Cachet du revendeur	
Interventions:			

Propriétaire	Date:	Coupon d'inspection après 7 an ou à moins de 21000 km	
Nom:		Km parcourus	Prochain service
Nome:		Cachet du revendeur	
Interventions:			

CONDITIONS GÉNÉRALES DE GARANTIE

Propriétaire	Date:	Coupon d'inspection après 8 an ou à moins de 24000 km		FR
Nom:		Km parcourus	Prochain service	
Nome:		Cachet du revendeur		
Interventions:				

Propriétaire	Date:	Coupon d'inspection après 1 an ou à moins de 27000 km	
Nom:		Km parcourus	Prochain service
Nome:		Cachet du revendeur	
Interventions:			

CONDITIONS GÉNÉRALES DE GARANTIE

Propriétaire	Date:	Coupon d'inspection après 1 an ou à moins de 30000 km	
Nom:		Km parcourus	Prochain service
Nome:			
Interventions:		Cachet du revendeur	

CONDICIONES GENERALES DE GARANTÍA

1. Contenido de la garantía convencional

- 1.1. Askoll EVA SPA con domicilio social en Via Industria, 30 36031 Dueville (VI), Italia, código fiscal y número de registro en el Registro de Vicenza 03873430247 (en adelante por brevedad "Askoll"), empresa perteneciente al grupo dirigido y coordinado por la empresa Askoll Holding Srl garantiza que cada vehículo eléctrico que produce (bicicletas y ciclomotores) (en adelante, el "Vehículo Eléctrico"), incluidos sus componentes y accesorios bajo la marca Askoll, está libre de defectos de diseño y / o fabricación (en adelante para el en aras de la brevedad de la "Garantía") a estos términos y condiciones (en adelante, por brevedad, las "Condiciones de garantía").
- 1.2. La Garantía comienza a las 00.00 horas del día de la entrega del Vehículo Eléctrico por el punto de venta autorizado de Askoll al primer comprador (en adelante, por brevedad, el "Cliente") y tendrá una duración de respectivamente:
- (a) 24 (veinticuatro) meses para los Vehículos Eléctricos considerados para Clientes calificados como "consumidores" de conformidad con el Decreto Legislativo 6 de septiembre de 2005 no. 206 (en adelante el "Código del Consumidor") o la legislación nacional aplicable (en adelante, por brevedad, los "Consumidores");
 - (b) 12 (doce) meses para Vehículos Eléctricos vendidos a Clientes distintos de los consumidores, tales como profesionales, personas jurídicas y entidades públicas o privadas (en adelante, los "Profesionales").
 - (c) 36 (treinta y seis) meses para los vehículos eléctricos vendidos a los clientes que comprarán la extensión de la garantía al mismo tiempo que la compra del vehículo eléctrico en sí o a partir del año de modelo 2022, con la excepción de los componentes del vehículo eléctrico sujetos a pérdida de eficiencia como , solo a modo de ejemplo: neumáticos, cinturones, controles flexibles, piezas de fricción como pastillas de freno, la batería del vehículo si no se mantiene adecuadamente con el mantenedor de carga Askoll.

ES

1. Contenido de la garantía convencional

La Garantía se considerará válida únicamente si el Cliente Usuario realiza el correcto mantenimiento del vehículo en su poder mediante la realización de las operaciones descritas en la Tabla de Mantenimiento indicada en el Cuaderno de Uso y Mantenimiento. Estas actividades deben realizarse en los centros de servicio autorizados por Askoll y las intervenciones deben registrarse aquí.

- 1.3. La vigencia de la Garantía, en caso de transferencia de propiedad del Vehículo Eléctrico, continúa independientemente del cambio de propiedad del vehículo en las condiciones establecidas en estas Condiciones de Garantía.
- 1.4. Cuando se encuentra un defecto de diseño y / o fabricación, informado de acuerdo con las Condiciones de garantía, el Cliente tiene derecho a la reparación gratuita del defecto en la red de asistencia Askoll.
- 1.5. Askoll se hará cargo de los gastos de reparación o sustitución de piezas defectuosas y de la mano de obra necesaria para dichas reparaciones o sustituciones. La elección del remedio entre reparación o sustitución (que puede realizarse con el uso de material rotatorio, cuando las características técnicas lo permitan, o nuevo) depende de Askoll según el alcance del defecto y la conveniencia económica de un remedio. con respecto a los demás, sin perjuicio del cumplimiento de la calidad, seguridad y fiabilidad de la reparación o sustitución en sí. Si la reparación del defecto es imposible, excesivamente onerosa o, finalmente, de resultado incierto, Askoll podrá sustituir gratuitamente el vehículo eléctrico por uno nuevo de fábrica, del mismo modelo de puesta a punto que el objeto de sustitución.
- 1.6. Si durante la reparación se comprueba que la intervención no está cubierta por la garantía, el coste de la reparación deberá ser cubierto en su totalidad por el propietario del vehículo.

CONDICIONES GENERALES DE GARANTÍA

1. Contenido de la garantía convencional

- 1.7. Las piezas defectuosas reemplazadas bajo garantía pasan a ser propiedad de Askoll.
- 1.8. El tiempo necesario para la reparación no amplía el período de garantía. Los trabajos de reparación y / o sustitución, así como las piezas nuevas sustituidas en garantía o reparadas están garantizadas por un período adicional igual a 12 (doce) o 24 (veinticuatro) meses respectivamente, dependiendo de la duración del período de garantía aplicable a el primer comprador del Vehículo Eléctrico en reparación.
- 1.9. La Garantía no cubre el servicio de movilidad.

ES

2. Exclusiones.

- 2.1. Los servicios normales de mantenimiento del Vehículo Eléctrico están excluidos de la Garantía.
- 2.2. Los componentes del vehículo eléctrico sujetos a pérdida de eficiencia, desgaste o deterioro después del uso o funcionamiento normal del vehículo eléctrico están excluidos de la garantía (como, entre otros, neumáticos, cinturones, controles flexibles, piezas de fricción como pastillas de freno , la batería del vehículo si no se mantiene adecuadamente con el mantenedor de carga Askoll).
- 2.3. La Garantía no es aplicable a defectos distintos o no relacionados con los de diseño o fabricación; por lo tanto, la Garantía no cubre específicamente, solo a modo de ejemplo, las reparaciones o reemplazos por fallas y / o fallas de funcionamiento debidas o derivadas, directa o indirectamente, de:

2. Exclusiones.

- a) eventos fortuitos o causas de fuerza mayor (tales como, solo a modo de ejemplo: oxidación u otros fenómenos causados por la acción de agentes atmosféricos debido a condiciones ambientales o circunstancias fuera de la norma);
- b) uso del Vehículo Eléctrico que no cumpla o de otra manera no cumpla con los requisitos, advertencias y recomendaciones contenidas en el Manual de Uso y Mantenimiento (incluyendo, a modo de ejemplo, lavado incorrecto del vehículo eléctrico según las instrucciones contenidas en el mismo);
- c) modificaciones, reparaciones u otras intervenciones que difieran de las normas de modificación, reparación o desmontaje prescritas por Askoll;
- d) montaje de partes y / o repuestos diferentes de los prescritos o cuyo uso no esté aprobado por Askoll;
- e) uso indebido del Vehículo Eléctrico o uso distinto al privado (como por ejemplo, uso en competiciones deportivas de cualquier tipo o uso en servicios de alquiler, transporte público, etc.);
- f) mala conducta intencional, negligencia, inexperiencia, imprudencia por parte del propietario o conductor;
- g) accidentes, tales como colisión con otros vehículos, personas, animales, objetos identificados o no, vuelcos, saltos de la vía, vandalismo;
- h) causas externas y / o cuerpos extraños (tales como, solo a modo de ejemplo: pinchazo de neumático, rotura de cristales, etc.);

2. Exclusiones.

i) el desgaste normal del Vehículo Eléctrico como consecuencia de su uso, es decir, la pérdida de eficiencia, deterioro y desgaste que sufre cualquier material, particular, componente y parte mecánica por el solo efecto de un uso prolongado; el desgaste se identifica comparando el estado, el kilometraje, el tiempo de uso encontrado en las piezas dañadas y el potencial operativo promedio que normalmente se les atribuye; la verificación se encomendará a un experto si es necesario.

ES

3. Cargos del cliente.

- 3.1. La Garantía será válida solo en el caso de que el Cliente Consumidor haya informado por escrito de la falta de conformidad en un plazo máximo de 2 (dos) meses desde el descubrimiento y por el Cliente Profesional en un plazo máximo de 8 (ocho) días desde el descubrimiento.
- 3.2. El Cliente tiene la obligación de comunicar el defecto de conformidad en los plazos anteriormente indicados dirigiéndose a los puntos de venta autorizados Askoll disponibles en la página web de Askoll <http://askollelectric.com>.
- 3.3. El Cliente deberá presentar copia del comprobante documental de compra (recibo o factura) u otro documento acreditativo que demuestre el funcionamiento y vigencia de la Garantía.
- 3.4. En caso de incumplimiento de lo dispuesto en los párrafos anteriores, la Garantía no operará y el Cliente perderá el derecho a los servicios relativos.

3. Cargos del cliente.

- 3.5. La vigencia de esta Garantía, en caso de transferencia de propiedad del Vehículo Eléctrico, continúa independientemente del cambio de propiedad del vehículo en sí, sin perjuicio de la responsabilidad del nuevo comprador de mostrar prueba de compra del primer comprador. Sin embargo, se invita al nuevo propietario a notificar de inmediato a Askoll sobre el cambio de propiedad del vehículo eléctrico de la manera disponible en el sitio web de Askoll www.askoll.com o hiip://askollelectric.com, también para permitir a Askoll una comunicación dirigida. en caso de retiros relacionados con la seguridad o la actualización de ciertos detalles.
- 3.6. La Garantía no cubre el servicio de movilidad, por lo que el Cliente debe entregar el Vehículo Eléctrico, por su cuenta, en un punto de venta autorizado de Askoll o, por contrato telefónico, directamente en los centros de asistencia afiliados. Previa solicitud específica, se puede ofrecer un servicio de recogida de Vehículo Eléctrico en el domicilio del Cliente, con los costes a cargo del Cliente, o asistencia en el domicilio del Cliente, con los costes de salida a cargo del Cliente. En casos excepcionales, en los que el defecto cubierto por la Garantía imposibilite la circulación de la motocicleta, los gastos de recogida de la motocicleta o asistencia domiciliaria serán pactados previamente por Askoll.
- 3.7. El Cliente debe colaborar para el correcto desempeño de las actividades de asistencia, proporcionando a la red de asistencia de Askoll cualquier información sobre las circunstancias en las que se produjo el defecto además de la información y aclaraciones que Askoll, directamente o a través de la red de asistencia, deba solicitar.
- 3.8. La Garantía opera por defectos detectados por Askoll a través de su red de asistencia; Si Askoll no considera operativa la Garantía y surge un conflicto con el Cliente, las operaciones de reparación se suspenderán en espera de la evaluación del experto.

3. Cargos del cliente.

3.9. La Garantía se considerará válida únicamente si el Cliente Usuario realiza el correcto mantenimiento del vehículo en su poder mediante la realización de las operaciones descritas en la Tabla de Mantenimiento. Estas actividades deben realizarse en los centros de servicio autorizados por Askoll y las intervenciones deben registrarse en este folleto y en el portal puesto a disposición de los mismos centros de servicio autorizados.

ES

4. Limitación de responsabilidad.

- 4.1. Salvo lo dispuesto por la legislación nacional de obligado cumplimiento aplicable a la relación entre el “consumidor” y el fabricante y las disposiciones sobre responsabilidad civil del fabricante, Askoll no será responsable de los daños a la propiedad y / o personas en ningún caso causados por el Vehículo Eléctrico , su uso, por su mal funcionamiento o su inmovilización por averías.
- 4.2. Cualquier parada del Vehículo Eléctrico o retrasos en las reparaciones o reemplazos relacionados con el Vehículo Eléctrico confiado a la red de servicio de Askoll no dan derecho a ninguna compensación o reembolso de gastos (como, por ejemplo, gastos de vehículos de reemplazo) por Askoll o a cualquier extensión de la Garantía.
- 4.3. Se excluye cualquier compensación por la pérdida de ganancia económica resultante del mal funcionamiento del Vehículo Eléctrico u otras consecuencias costosas del defecto en sí.

5. Naturaleza de esta garantía

- 5.1. Esta garantía se rige únicamente por estas Condiciones de Garantía y por la ley italiana, sin perjuicio de la posible aplicación de las disposiciones obligatorias para la protección del consumidor previstas por la legislación aplicable en el país de residencia del Cliente calificado como “consumidor” de conformidad con la Legislatura. Decreto 6 de septiembre de 2005 n. 206 de la República Italiana (en adelante, el “Código del Consumidor”) o de conformidad con códigos similares o regulaciones nacionales similares aplicables en el país de residencia del Cliente (en adelante, por brevedad, los “Clientes Consumidores”).
- 5.2. Esta Garantía es una garantía convencional de conformidad con el art. 133 del Código del Consumidor.
- 5.3. Esta Garantía, bajo las Condiciones de Garantía, constituye la única garantía convencional ofrecida por Askoll como fabricante de vehículos eléctricos de la marca Askoll.
- 5.4. Estas Condiciones de Garantía se entienden sin perjuicio de los derechos obligatorios hacia el vendedor reconocidos a la persona física definida como “consumidor” de conformidad con el Código del Consumidor o de conformidad con las regulaciones nacionales aplicables.
- 5.5. Excepto para el Cliente Consumidor o si así lo prevé una disposición obligatoria en vigor en el país del Cliente, el Tribunal de Vicenza, Italia será exclusivamente competente para cualquier disputa relacionada con estas Condiciones de garantía.

CONDICIONES GENERALES DE GARANTÍA

6. LIBRO DE MANTENIMIENTO DE CUPONES DE SCOOTER

Dueño	fecha:	Cupón de inspección después dentro de los 1000 km		ES
Apellido:		Km recorridos	Próximo servicio	
Nombre de pila:				
Intervenciones:		Sello del distribuidor		

Dueño	fecha:	Cupón de inspección después de 1 años o 3000 km	
Apellido:		Km recorridos	Próximo servicio
Nombre de pila:			
Intervenciones:		Sello del distribuidor	

CONDICIONES GENERALES DE GARANTÍA

Dueño	fecha:	Cupón de inspección después de 2 años o 6000 km	
Apellido:		Km recorridos	Próximo servicio
Nombre de pila:		Sello del distribuidor	
Intervenciones:			

Dueño	fecha:	Cupón de inspección después de 3 años o 9000 km	
Apellido:		Km recorridos	Próximo servicio
Nombre de pila:		Sello del distribuidor	
Intervenciones:			

CONDICIONES GENERALES DE GARANTÍA

Dueño	fecha:	Cupón de inspección después de 4 años o 12000 km	
Apellido:		Km recorridos	Próximo servicio
Nombre de pila:			
Intervenciones:		Sello del distribuidor	

ES

Dueño	fecha:	Cupón de inspección después de 5 años o 15000 km	
Apellido:		Km recorridos	Próximo servicio
Nombre de pila:			
Intervenciones:		Sello del distribuidor	

CONDICIONES GENERALES DE GARANTÍA

Dueño	fecha:	Cupón de inspección después de 6 años o 18000 km	
Apellido:		Km recorridos	Próximo servicio
Nombre de pila:		Sello del distribuidor	
Intervenciones:			

Dueño	fecha:	Cupón de inspección después de 7 años o 21000 km	
Apellido:		Km recorridos	Próximo servicio
Nombre de pila:		Sello del distribuidor	
Intervenciones:			

CONDICIONES GENERALES DE GARANTÍA

Dueño	fecha:	Cupón de inspección después de 8 años o 24000 km	
Apellido:		Km recorridos	Próximo servicio
Nombre de pila:			
Intervenciones:		Sello del distribuidor	

ES

Dueño	fecha:	Cupón de inspección después de 9 años o 27000 km	
Apellido:		Km recorridos	Próximo servicio
Nombre de pila:			
Intervenciones:		Sello del distribuidor	

CONDICIONES GENERALES DE GARANTÍA

Dueño	fecha:	Cupón de inspección después de 10 años o 30000 km	
Apellido:		Km recorridos	Próximo servicio
Nombre de pila:		Sello del distribuidor	
Intervenciones:			

1. Content of the conventional guarantee

- 1.1. Askoll EVA SPA with registered offices in Via Industria, 30 36031Dueville (VI), Italy, Tax and Vicenza Company House No. 03873430247 (hereinafter “Askoll”), member of the group managed and coordinated by Askoll Holding S.r.l., guarantees that every electric vehicle it manufactures (bicycles and motorbikes) (hereinafter the “Electric Vehicle”), including Askoll-make components and accessories, is free from design and/or manufacturing defects (hereinafter the “Guarantee”) pursuant to these terms and conditions (hereinafter “Terms of Guarantee”).
- 1.2. The Guarantee shall enter into effect at 00.00 am of the day in which the Electric Vehicle is delivered by the Askoll authorised dealership to the first purchaser (hereinafter, the “Customer”) and will remain in force, respectively, for:
- (a) 24 (twenty-four) months for electric vehicles sold to Customers that qualify as “consumers” under Legislative Decree no. 206 of 6 September 2005 (hereinafter, the “Consumer Code”) or the applicable national regulation (hereinafter, “Consumers”);
 - (b) 12 (twelve) months for electric vehicles sold to Customers other than consumers, such as practitioners, legal persons and private or public bodies (hereinafter, “Practitioners”).
 - (c) 36 (thirty-six) months for Electric Vehicles sold to Customers who will purchase the warranty extension at the same time as the purchase of the Electric Vehicle itself or starting from Model Year 2022, with the exception of the Electric Vehicle components subject to loss of efficiency such as, by way of example only: tires, belts, flexible controls, friction parts such as brake pads, the vehicle battery if not properly maintained with Askoll charge maintainer. The Warranty will be considered valid only if the User Customer carries out the correct maintenance of the vehicle in his possession by carrying out the operations described in the Maintenance Table indicated in the Use and Maintenance booklet.

EN

1. Content of the conventional guarantee

These activities must be carried out at service centers authorized by Askoll and the interventions must be registered here.

- 1.3. In case of transfer of ownership of the Electric Vehicle, the Guarantee will remain in force regardless of the change in ownership of the vehicle at the conditions set out in this Guarantee.
- 1.4. Where a design and/or manufacturing defect should be detected, if reported in compliance with the Terms of Guarantee, the Customer is entitled to the free repair of the same defect by the Askoll service network.
- 1.5. Askoll shall pay the expenses to repair or replace the defective elements and the workmanship required for such repair or replacement. The choice between repairing or replacing a part (which may occur by using reconditioned material, when the situation should allow it, or with new parts) GUARANTEE GENERAL TERMS is at the discretion of Askoll depending on the extent of the defect and the economic preference of one approach over the other, without prejudice to the quality, safety and reliability of the repair or replacement. If it was impossible or too costly to repair the defect or the final outcome should be uncertain, Askoll may replace the electric vehicle with another, new one being of the same model and set-up as the one being replaced, free of charge.
- 1.6. If during the repair it should turn out that the intervention does not fall under those covered by this Guarantee, the cost must be entirely paid for by the owner of the vehicle.
- 1.7. Replaced defective parts under this Guarantee become the property of Askoll.

1. Content of the conventional guarantee

- 1.8. The time required for the repair do not extend the guarantee period. The repair and/or replacement as well as new parts replaced or repaired under this Guarantee are covered for a further period of respectively 12 (twelve) or 24 (twenty-four) months depending on the term of the Guarantee period applicable to the first purchaser of the Electric Vehicle being repaired.
- 1.9. The Guarantee does not include the mobility service.

EN

2. Exclusions.

- 2.1. The Guarantee does not include regular Electric Vehicle maintenance.
- 2.2. The Guarantee does not include the components of the Electric Vehicle that are subject to loss of efficiency, wear or deterioration as a consequence of normal use or operation of the Electric Vehicle (including, but not limited to: tyres, belts, flexible controls, parts subjected to friction such as braking pads, the battery if not adequately maintained with the Askoll battery maintainer).
- 2.3. The Guarantee does not apply to defects other or different from design and manufacturing defects; more specifically, the Guarantee does not include, for the sake of exemplification, any repairs or replacements due to faults and/or malfunctioning directly or indirectly caused by or connected with:
- a) accidental events or causes of force majeure (including, but not limited to: rusting or other problems caused by weather and environmental conditions or abnormal circumstances);

2. Exclusions.

- b) use of the Electric Vehicle in a way that is not compliant and does not conform to the prescriptions, warnings and recommendations reported in the Use and Maintenance Manual (including, but not limited to, washing the electric vehicle in ways that do not comply with the instructions reported therein);
- c) changes, repairs or other interventions other than those in the change, repair or disassembly standards as prescribed by Askoll;
- d) assembly of parts and/or spare parts other than those prescribed or whose use is not specifically approved by Askoll;
- e) improper use of the Electric Vehicle or use for other purposes than private use (such as, for instance, the use in sports races or for any type of rental, public transportation or other services);
- f) negligence, misconduct, inexperience or recklessness of the owner or the rider;
- g) accidents, such as collisions with other vehicles, people, animals, identified or unidentified objects, tipping over, running off the road and acts of vandalism;
- h) external causes and/or foreign bodies (including, but not limited to: tyre punctures, glass shattering, etc.);
- i) normal wear of the Electric Vehicle as a consequence of its use, meant as the loss of efficiency, deterioration and wear of any material, part, component and mechanical part for the sole effect of prolonged use; the effect of wear may be appreciated by verifying the state, mileage and time of operation detected in the damaged parts and the potential perating average normally attributed to them; if need be, this specific check will be trusted to the services of an expert third party technician.

3. Customer's duties.

- 3.1. The Guarantee shall be applicable solely when the conformity defect was reported in writing by the Customer (Consumer) no later than 2 (two) months from its detection and the Customer (Practitioner) no later than 8 (eight) days from its detection.
- 3.2. The Customer has the duty to communicate the conformity defect within the aforementioned terms by contacting the Askoll authorised sales points available on the Askoll website **<http://askollelectric.com>**.
- 3.3. The Customer must produce a copy of the purchase document (receipt or invoice) or any other document proving the applicability and validity of the Guarantee coverage.
- 3.4. In case of failure to comply with the above paragraphs, the Guarantee shall not be applicable and the Customer will lose the right to the guaranteed service.
- 3.5. In case of transfer of ownership of the Electric Vehicle, the Guarantee will remain in force regardless of the change in ownership of the vehicle at the conditions set out in this Guarantee, without prejudice to the new purchaser's duty to produce the proof of purchase from the first purchaser. In any case the new owner is recommended to notify Askoll immediately after the change of ownership of the electric vehicle in the ways prescribed in the Askoll: **[websites www.askoll.com](http://www.askoll.com) or [hiip://askollelectric.com](http://askollelectric.com)**, also to allow Askoll to target its communication plan in case of notices on safety or regarding the update of specific parts or components.

EN

3. Customer's duties.

- 3.6. The Guarantee does not include the mobility service, therefore the Customer must deliver, at personal expenses, the Electric Vehicle to an Askoll authorised dealer or, upon making a telephone appointment, directly to authorised service centres. Upon specific request, an Electric Vehicle collection service may be available at the customer's address, at the expenses of the latter, or a repair and maintenance service at the customer's address, also at the expense of the latter. In some exceptional circumstances where the defect covered by this Warranty should prevent the vehicle from being moved, the collection or home service costs shall be previously agreed with Askoll.
- 3.7. The Customer must collaborate for the proper performance of the service, by providing the Askoll service network any information regarding the circumstances in which the defect has appeared, besides all informations and clarification Askoll, either directly or through its service network, should request.
- 3.8. The Guarantee is applicable for defects verified by Askoll through its service network; in case Askoll should not believe the Guarantee to be applicable or in case differences should arise with the Customer, the repair will be suspended pending a third-party expert opinion.
- 3.9. The Guarantee will be considered valid only if the user Customer carries out the correct maintenance of the vehicle in his possession by carrying out the operations described in the Maintenance Table. These activities must be carried out at service centers authorized by Askoll and the interventions must be recorded in this booklet and in the portal made available to the same authorized service centers.

4. Limitation of responsibility.

- 4.1. Save for the provisions under the mandatory national regulation applicable to the relation between the “consumer” and the manufacturer and the provisions on third-party liability of the manufacturer, Askoll shall not be held liable for damages to objects and/or people caused by the Electric Vehicle, its use, its malfunctioning or its inability to be moved due to faults.
- 4.2. Any downtime of the Electric Vehicle or delays in its repair or replacement services trusted to the Askoll service network shall not entitle the Customer to any refund or compensation (such as the expenses for replacement vehicles) from Askoll nor any Guarantee extensions.
- 4.3. The Guarantee excludes any compensation for loss of income as a consequence of the malfunctioning of the Electric Vehicle or other onerous consequences of the same defect.

EN

5. Nature of the Guarantee.

- 5.1. This guarantee is solely governed by these Terms of Guarantee and by the Italian law, except for the possible application of the mandatory provisions of consumer protection provided by the law applicable in the Country of residence of the Customer qualified as a “consumer” pursuant to Legislative Decree no. 206 of 6 September 2005 of the Italian Republic (hereinafter “Consumer Code”) or pursuant to similar codes or similar national regulations applicable in the Country of residence of the Customer (hereinafter referred to for brevity as the “Consumer Clients”).
- 5.2. This Guarantee is a conventional guarantee pursuant to Article 133 of the Consumer Code.
- 5.3. This Guarantee and the relevant Terms of Guarantee are the only conventional guarantee provided by Askoll as the manufacturer of Askoll-make electrical vehicles.
- 5.4. These Terms of Guarantee do not prejudice the rights towards the seller enjoyed by the natural person defined as “consumer” pursuant to the Consumer Code or applicable national regulations.
- 5.5. Save for Customers (Consumers) or in case this should be otherwise provided in a mandatory provision in force in the Customer’s country, any disputes arising in connection with these Terms of Guarantee shall be exclusively subject to the Court of Vicenza, Italy.

6. SCOOTER MAINTENANCE BOOK

EN

Owner:	Date:	Inspection scooter service within 1000Km	
Surname:		Km traveled	Next Service
Name:			
Interventions:		Dealer's stamp	

Owner:	Date:	Inspection scooter service after 1 year or 3000Km	
Surname:		Km traveled	Next Service
Name:			
Interventions:		Dealer's stamp	

GENERAL WARRANTY CONDITIONS

Owner:	Date:	Inspection scooter service after 2 years or 6000Km	
Surname:		Km traveled	Next Service
Name:			
Interventions:		Dealer's stamp	

Owner:	Date:	Inspection scooter service after 3 years or 9000Km	
Surname:		Km traveled	Next Service
Name:			
Interventions:		Dealer's stamp	

GENERAL WARRANTY CONDITIONS

EN

Owner:	Date:	Inspection scooter service after 4 years or 12000Km	
Surname:		Km traveled	Next Service
Name:			
Interventions:		Dealer's stamp	

Owner:	Date:	Inspection scooter service after 5 years or 15000Km	
Surname:		Km traveled	Next Service
Name:			
Interventions:		Dealer's stamp	

GENERAL WARRANTY CONDITIONS

Owner:	Date:	Inspection scooter service after 6 years or 18000Km	
Surname:		Km traveled	Next Service
Name:			
Interventions:		Dealer's stamp	

Owner:	Date:	Inspection scooter service after 7 years or 21000Km	
Surname:		Km traveled	Next Service
Name:			
Interventions:		Dealer's stamp	

GENERAL WARRANTY CONDITIONS

Owner:	Date:	Inspection scooter service after 8 years or 24000Km	
Surname:		Km traveled	Next Service
Name:			
Interventions:		Dealer's stamp	

EN

Owner:	Date:	Inspection scooter service after 9 years or 27000Km	
Surname:		Km traveled	Next Service
Name:			
Interventions:		Dealer's stamp	

GENERAL WARRANTY CONDITIONS

Owner:	Date:	Inspection scooter service after 10 years or 30000Km	
Surname:		Km traveled	Next Service
Name:			
Interventions:		Dealer's stamp	

1. Inhoud van de conventionele garantie

- 1.1. De Askoll EVA spa stigt in Via Industria 30 36031 Dueville (VI), Italië, BTW-nummer en inschrijvingsnummer in het Register van Vicenza 03873430247 (hierna te noemen “Askoll”), bedrijf dat deel uitmaakt van de groep die beheerd en gecoördineerd wordt door Askoll Holding S.r.l., garandeert dat elk door de vennootschap geproduceerd voertuig, te weten fietsen en gemotoriseerde fietsen (hierna te noemen “elektrisch voertuig”), inclusief de bijbehorende componenten en accessoires van het merk Askoll, vrij is van ontwerp- en of fabricagefouten (hierna te noemen “Garantie”) volgens de onderstaande termijnen en voorwaarden (hierna te noemen “Garantievoorwaarden”).
- 1.2. De garantie gaat in om 00.00 uur van de dag waarop het elektrische voertuig wordt overhandigd door het erkende Askoll-verkooppunt aan de eerste koper (hierna te noemen “Klant”), en heeft een duur van respectievelijk:
- (a) 24 (vierentwintig) maanden voor elektrische voertuigen die worden verkocht aan klanten die worden gekwalificeerd als “consumenten” in de zich van het wetsbesluit van 6 september 2005 nr. 206 (hierna te noemen de “Consumentenwet”) of de toepasselijke nationale normen (hierna te noemen “Consumenten”);
 - (b) 12 (twaalf) maanden voor elektrische voertuigen verkocht aan andere klanten dan consumenten, zoals eroepsbeoefenaars, rechtspersonen en particuliere of publieke instellingen (hierna te noemen “zakelijke klanten”);
 - (c) 36 (zesendertig) maanden voor elektrische voertuigen die worden verkocht aan klanten die de garanti everlenging tegelijk met de aankoop van het elektrische voertuig zelf aanschaffen of vanaf modeljaar 2022, met uitzondering van de onderdelen van het elektrische voertuig die onderhevig zijn aan efficiëntieverlies, zoals , alleen bij wijze van voorbeeld: banden, riemen, flexibele bedieningselementen, wrijvingsonderdelen zoals remblokken, de voertuigaccu indien niet goed onderhouden met Askoll-ladingsbeheerder.

NL

1. Inhoud van de conventionele garantie

De garantie wordt alleen als geldig beschouwd als de klant van de gebruiker het voertuig in zijn bezit correct onderhoudt door de handelingen uit te voeren die zijn beschreven in de onderhoudstabel in het gebruiks- en onderhoudsboekje. Deze werkzaamheden moeten worden uitgevoerd bij door Askoll geautoriseerde servicecentra en de interventies moeten hier worden geregistreerd.

- 1.3. in het geval het elektrische voertuig van eigenaar verandert, blijft de geldigheid van de garantie ongewijzigd, ongeacht de verandering van rechthebbende ten aanzien van het voertuig zelf, onder de voorwaarden die zijn uiteengezet in deze garantievoorwaarden.
- 1.4. In het geval er een defect in het ontwerp en/of de fabricage is geconstateerd, waarvoor een claim wordt ingediend in overeenstemming met de garantievoorwaarden, heeft de klant recht op kosteloze reparatie door het assistentienetwerk van Askoll.
- 1.5. Askoll neemt de kosten voor de reparatie of vervanging van defecte onderdelen voor zijn rekening, plus de arbeidskosten voor dergelijke reparaties of vervangingen. De keuze van de oplossing, te weten reparatie of vervanging (die kan worden uitgevoerd met gebruikt materiaal, als de technische kenmerken dit toestaan, of nieuw), wordt gemaakt door Askoll op basis van de ernst van het defect en het economische voordeel van de ene oplossing heeft boven de andere, op voorwaarde dat de kwaliteit, veiligheid en betrouwbaarheid van de reparatie of vervanging gewaarborgd blijven. Als reparatie van het defect onmogelijk of te duur is, of geen zekere oplossing biedt, kan Askoll het elektrische voertuig gratis vervangen door een nieuw exemplaar van hetzelfde model en met dezelfde uitrusting als het exemplaar dat vervangen wordt.
- 1.6. Als bij de reparatie zou blijken dat de ingreep niet wordt gedekt tot de garantie, moeten de kosten van de reparatie worden voldaan door de eigenaar van het voertuig.

1. Inhoud van de conventionele garantie

- 1.7. De defecte onderdelen die vervangen worden onder garantie worden eigendom van Askoll.
- 1.8. De tijd die nodig is voor de reparatie houden niet in dat de garantieperiode verlengt wordt. De werkzaamheden voor reparatie en/of vervanging, alsook de nieuwe onderdelen die in het kader van de garantie worden vervangen of gerepareerd, worden gedekt door een verdere periode die gelijk is aan 12 (twaalf) resp. 24 (vierentwintig) maanden, afhankelijk van de duur van de garantieperiode die gold voor de eerste koper van het elektrische voertuig waarop de reparatie wordt uitgevoerd.
- 1.9. De garantie dekt niet de transportkosten.

NL

2. Uitsluitingen.

- 2.1 De garantie is niet van toepassing op andere defecten of defecten die niet zijn te wijten aan het ontwerp en de fabricage;
- 2.2 de garantie biedt derhalve geen dekking, bijvoorbeeld, voor eventuele reparaties of vervangingen die nodig zijn vanwege defecten en/of slechte werking die direct of indirect het gevolg zijn van:
- a) onvoorziene gebeurtenissen of force majeure (zoals, bijvoorbeeld: oxidatie of andere verschijnselen die worden veroorzaakt door de werking van atmosferische invloeden die het gevolg zijn van omgevingsomstandigheden of afwijkende omstandigheden);
 - b) gebruik van het elektrische voertuig dat niet overeenstemt of hoe dan ook afwijkt van de voorschriften, aanwijzingen en aanbevelingen in het gebruiks- en onderhoudsboekje (inclusief, bijvoorbeeld, het wassen van het elektrische voertuig onder de gegeven instructies op te volgen);

2. Uitsluitingen.

- c) wijzigingen, reparaties of andere ingrepen die niet zijn uitgevoerd volgens de aanwijzingen van Askoll voor wijziging, reparatie of demontage;
- d) montage van onderdelen en/of vervangingsonderdelen die afwijken van de voorgeschreven onderdelen, of onderdelen waarvan het gebruik niet is goedgekeurd door Askoll;
- e) oneigenlijk gebruik van het elektrische voertuig of gebruik dat afwijkt van particulier gebruik (zoals bijvoorbeeld het gebruik in sportcompetities van welk aard dan ook, verhuur, openbaar transport enz.);
- f) opzet, verwaarlozing, onkunde, onvoorzichtigheid van de eigenaar of de bestuurder;
- g) ongevallen zoals botsing met andere voertuigen, personen, dieren, voorwerpen (al of niet geïdentificeerd), kanteling, van de weg raken, vandalisme;
- h) externe oorzaken en/of vreemde voorwerpen (zoals bijvoorbeeld: een lekke band, breuk van glas, etc.);
- i) normale slijtage van het elektrische voertuig als gevolg van het gebruik ervan, bedoeld als verlies van efficiëntie, verslechtering en slijtage van enig materiaal, onderdeel, component en mechanisch onderdeel voor het enige effect van langdurig gebruik; het effect van slijtage kan worden ingezien door de staat, het aantal kilometers en de bedrijfstijd die in de beschadigde onderdelen worden gedetecteerd en het potentiële bedrijfsgemiddelde dat er normaal aan wordt toegeschreven, te verifiëren; indien nodig wordt deze specifieke controle toevertrouwd aan de diensten van een deskundige derde feesttechnicus.

3. Plichten van de klant.

- 3.1. De garantie geldt alleen indien een defect schriftelijk is meegedeeld door de klant-consument binnen een periode van 2 (twee) maanden vanaf het moment waarop het ontdekt werd, en door de zakelijke klant binnen een periode van 8 (acht) dagen van het moment van ontdekking.
- 3.2. De Klant heeft de plicht om het conformiteitsgebrek binnen de bovenvermelde termijnen mee te delen door contact op te nemen met de erkende Askoll verkooppunten beschikbaar op de Askoll website **<http://askollelectric.com>**.
- 3.3. De klant moet een kopie van het aankoopbewijs overleggen (kassabon of factuur) of een ander document dat de werking en geldigheid van de garantie aantoont.
- 3.4. Als de aanwijzingen van de vorige paragrafen niet worden opgevolgd, heeft de garantie geen effect en vervalt het recht van de klant op de betreffende prestaties.
- 3.5. In het geval het elektrische voertuig van eigenaar verandert blijft de geldigheid van deze garantie ongewijzigd, ongeacht de verandering van rechthebbende ten aanzien van het voertuig zelf, waarbij de nieuwe koper verplicht blijft om het aankoopbewijs van de eerste koper te overleggen. De nieuwe eigenaar wordt hoe dan ook verzocht om Askoll onmiddellijk op de hoogte te stellen van de verandering van eigenaar van het elektrische voertuig, op de manieren die worden geïllustreerd op de site van Askoll (**www.askoll.com of hiip://askollelectric.com**), ook om Askoll in staat te stellen gericht te communiceren in het geval van eventuele terugroepacties vanwege de veiligheid of actualisering van bepaalde onderdelen.

NL

3. Plichten van de klant.

- 3.6. De garantie dekt niet de transportkosten en de klant moet dus zelf, voor eigen kosten, het elektrische voertuig naar het erkende verkooppunt van Askoll brengen of, na telefonisch overleg, rechtstreeks naar een van de aangesloten assistentiecentra. Op specifiek verzoek kan als dienstverlening klant zijn, of de assistentie bij de klant thuis worden geleverd, waarbij de voorrijdkosten bij de klant in rekening worden gebracht. In buitengewone gevallen, waarin het vanwege het defect dat door de garantie wordt gedekt onmogelijk is om met de motorfiets te rijden, zullen de kosten voor het ophalen van de motorfiets of assistentie aan huis vooraf worden overeengekomen met Askoll.
- 3.7. De klant moet meewerken om de assistentie zo goed mogelijk te laten verlopen, door het assistentienetwerk van Askoll alle informatie te verstrekken omtrent de omstandigheden waaronder het defect zich heeft voorgedaan, plus alle informatie en uitleg die Askoll, rechtstreeks of via het assistentienetwerk, nodig zou hebben.
- 3.8. De garantie is van toepassing op de defecten die Askoll heeft geconstateerd via zijn assistentienetwerk; in het geval dat Askoll de garantie niet van toepassing acht, worden de reparatiewerkzaamheden opgeschort in afwachting van onderzoek door een deskundige.
- 3.9. De garantie wordt alleen als geldig beschouwd als de klant van de gebruiker het voertuig in zijn bezit correct onderhoudt door de handelingen uit te voeren die zijn beschreven in de onderhoudstabel. Deze activiteiten moeten worden uitgevoerd in servicecentra die zijn geautoriseerd door Askoll en de interventies moeten worden geregistreerd in dit boekje en in het portaal dat beschikbaar is voor dezelfde geautoriseerde servicecentra.

4. Beperkingen van de verantwoordelijkheid.

- 4.1. Onverminderd de dwingende nationale normgeving die van toepassing is op de verhouding tussen de “consument” en de fabrikant, en de bepalingen omtrent de civiele aansprakelijkheid van de fabrikant, aanvaardt Askoll geen aansprakelijkheid voor schade aan voorwerpen en/of personen die hoe dan ook veroorzaakt zijn door het elektrische voertuig, het gebruik ervan, zijn slechte werking en/of stilstand wegens defecten.
- 4.2. Eventuele stilstand van het elektrische voertuig of vertragingen in reparaties of vervangingen op het elektrische voertuig waartoe het assistentienetwerk van Askoll opdracht heeft gekregen, geeft geen recht op enige schadeloosstelling of onkostenvergoeding (bijvoorbeeld de kosten voor een vervangend voertuig) door Askoll, noch enige verlenging van de garantie.
- 4.3. Uitgesloten is elke schadeloosstelling voor gedeerde economische inkomsten vanwege slechte werking van het elektrische voertuig of nadelige andere gevolgen van het defect zelf.

NL

5. Aard van deze garantie

- 5.1. Deze garantie is uitsluitend geregeld door de onderhavige garantievoorwaarden en de Italiaanse wet, behoudens eventuele toepassing van de dwingende bepalingen ter bescherming van de consument, die worden voorzien door de wetgeving die van kracht is in het land waar de klant woont (als deze gekwalificeerd is als “consument” in de zin van het wetsbesluit van 6 september 2005 n. 206 van de Italiaanse Republiek (hierna “Consumentenwet” te noemen)), of in de zin van soortgelijke wetten of nationale normgeving die van toepassing is in het land waar de klant (hierna te noemen “klanten-consumenten”) woont.
- 5.2. Deze garantie is een conventionele garantie in de zin van art. 133 van de consumentenwet.
- 5.3. Deze garantie, overeenkomstig de garantievoorwaarden, vormt de enige conventionele garantie die geboden wordt door Askoll in zijn hoedanigheid van fabrikant van elektrische voertuigen van het merk Askoll.
- 5.4. Deze garantievoorwaarden laten de dwingende rechten, die de fysieke persoon die gedefinieerd is als “consument” (in de zin van de Consumentenwet of in de zin van toepasselijke nationale normgeving) kan laten gelden ten opzichte van de verkoper onverminderd.
- 5.5. Tenzij voor de klant-consument, of in het geval anderszins bepaald is door een dwingende bepaling die van kracht is in het land van de klant, is voor eventuele geschillen met betrekking tot deze garantievoorwaarden uitsluitend het Forum van Vicenza (Italië) bevoegd.

6. ONDERHOUDSBOEK VOOR SCOOTERS

Eigenaar:	Datum:	Inspectie scooterdienst binnem 1000Km	
Achternaam:		Km Afgelegd	Volgende service
Voornaam:			
Interventies:		Stempel van de dealer	

NL

Eigenaar:	Datum:	Scooterdienst inspectie na 1 iaar of binnem 3000Km	
Achternaam:		Km Afgelegd	Volgende service
Voornaam:			
Interventies:		Stempel van de dealer	

ALGEMENE GARANTIEVOORWAARDEN

Eigenaar:	Datum:	Scooterdienst inspectie na 2 jaar of binnem 6000Km	
Achternaam:		Km Afgelegd	Volgende service
Voornaam:			
Interventies:		Stempel van de dealer	

Eigenaar:	Datum:	Scooterdienst inspectie na 3 jaar of binnem 9000Km	
Achternaam:		Km Afgelegd	Volgende service
Voornaam:			
Interventies:		Stempel van de dealer	

ALGEMENE GARANTIEVOORWAARDEN

Eigenaar:	Datum:	Scooterdienst inspectie na 4 iaar of binnem 12000Km	
Achternaam:		Km Afgelegd	Volgende service
Voornaam:			
Interventies:		Stempel van de dealer	

NL

Eigenaar:	Datum:	Scooterdienst inspectie na 5 iaar of binnem 15000Km	
Achternaam:		Km Afgelegd	Volgende service
Voornaam:			
Interventies:		Stempel van de dealer	

ALGEMENE GARANTIEVOORWAARDEN

Eigenaar:	Datum:	Scooterdienst inspectie na 6 jaar of binnem 18000Km	
Achternaam:		Km Afgelegd	Volgende service
Voornaam:		Stempel van de dealer	
Interventies:			

Eigenaar:	Datum:	Scooterdienst inspectie na 7 jaar of binnem 21000Km	
Achternaam:		Km Afgelegd	Volgende service
Voornaam:		Stempel van de dealer	
Interventies:			

ALGEMENE GARANTIEVOORWAARDEN

Eigenaar:	Datum:	Scooterdienst inspectie na 8 iaar of binnem 24000Km	
Achternaam:		Km Afgelegd	Volgende service
Voornaam:			
Interventies:		Stempel van de dealer	

NL

Eigenaar:	Datum:	Scooterdienst inspectie na 9 iaar of binnem 2700Km	
Achternaam:		Km Afgelegd	Volgende service
Voornaam:			
Interventies:		Stempel van de dealer	

ALGEMENE GARANTIEVOORWAARDEN

Eigenaar:	Datum:	Scooterdienst inspectie na 10 jaar of binnem 30000Km	
Achternaam:		Km Afgelegd	Volgende service
Voornaam:			
Interventies:		Stempel van de dealer	



